

ARCANOL GRASAS PROBADAS PARA RODAMIENTOS



Para una larga vida del rodamiento: Grasa para rodamientos FAG

UNA GRASA TIENE UN LARGO CAMINO QUE RECORRER ANTES QUE PUEDA LLAMARSE POR SÍ MISMA ARCANOL

Las grasas especiales para rodamientos como Arcanol, a primera vista cuestan un poco más que las grasas estándar. Pero valen ese precio. Con Arcanol usted adquiere seguridad extra, ya que FAG selecciona únicamente las mejores grasas en unas series de pruebas y asegura la calidad y recomendaciones de lubricación específicas para aplicaciones específicas. Rodamientos que fallan prematuramente porque estaban lubricados con una grada inadecuada, con las desagradables y caras consecuencias que ello conlleva, cada vez más pertenecen al pasado.

Hace mucho tiempo empezamos a desarrollar, en cooperación con renombrados fabricantes de lubricantes, lubricantes adecuados para rodamientos. Sin embargo, antes de incluir una nueva grasa en el programa Arcanol, tiene que supe-

rar una serie de pruebas en el laboratorio de lubricantes de FAG. En nuestros bancos de prueba de lubricantes FE8 (DIN51819) y FE9 (DIN 51821) se prueban las grasas en rodamientos para determinar como mejora la vida de servicio y reduce la fricción y el desgaste. Sólo las mejores grasas se someten a sucesivas pruebas de aplicación en otros bancos de prueba mucho más complejos. Si los resultados alcanzan los requerimientos de las rigurosas especificaciones FAG, las grasas se incluyen en el programa Arcanol.

Además, probamos cada lote para asegurar una uniforme calidad del producto. Solo cuando la grasa ha superado la prueba final es envasada y etiquetada Arcanol.

El programa consta de catorce grasas que cubren óptimamente casi

todos los campos de aplicación. El cuadro sinóptico en las páginas 2 y 3 presenta las propiedades físico-químicas, campos de aplicación y condiciones para las que las grasas son adecuadas. La selección de la grasa adecuada se facilita considerablemente en el catálogo electrónico de rodamientos FAG

- Más del 80 % de los rodamientos se lubrican con grasa.
- Más del 40 % de averías de rodamientos son por lubricación inadecuada
- Por lo tanto los usuarios necesitan lubricantes y recomendaciones de lubricación en las que puedan confiar.
- Las grasas para rodamientos FAG Arcanol garantizan que un rodamiento puede utilizarse a su plena capacidad
 - larga vida de servicio
 - buenas condiciones de marcha
 - gran seguridad de servicio

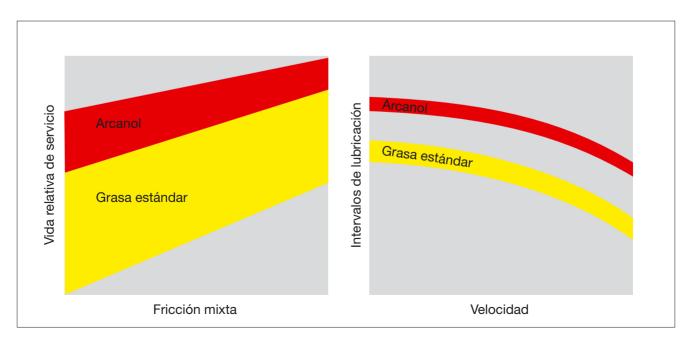


TABLA DE SELECCIÓN

| Arcanol | MULTITOP | MULTI2 | MULTI3 | LOAD220 | LOAD400 | LOAD1000 |
|---|---|-------------------------------|---|---|--|---|
| DIN 51825 | KP2N-40 | K2N-30 | K3N-30 | KP2N-20 | KP2N-20 | KP2N-20 |
| Espesante | Jabón de litio con aditivos EP | Jabón de litio | Jabón de litio | Jabón de litio/cálcio con aditivos EP | Jabón de litio/cálcio con aditivos EP | Jabón de litio/cálcio con aditivos EP |
| Aceite básico | Mineral+ester | Mineral | Mineral | Mineral | Mineral | Mineral |
| Viscosidad del aceite básico a 40° C [mm²/s] | 85 | ISO VG 100 | 80 | ISO VG 220 | 400 | ISO VG 1000 |
| Consistencia (clase NLGI) | 2 | 2 | 3 | 2 | 2 | 2 |
| Rango de temperaturas de servicio [°C] | -40+150 | -30+140 | -30+140 | -20+140 | -25+140 | -20+140 |
| Temp. Referencia [°C] | 80 | 75 | 75 | 80 | 80 | 80 |
| Aplicaciones típicas de las grasas para rodamientos Arcanol | en laminadores, maquinaria construcción, vehículos, husillos de embutir y rectificar a altas velocidades, elevadas cargas, | para rodamiento | Grasa universal s para rodamientos de bolas ØD > 62 mm en grandes motores, eléctricos, maquinaria agrícola y construcción, ventiladores | | s para rodamientos s de bolas y rodillos en maquinaria minería y construcción | en maquinaria minería y construcción, preferiblemente para cargas de impacto y grandes rodamientos a cargas extremas, temperaturas |
| | altas y bajas temperaturas | | | condiciones extremada- mente húmedas | medias, velocidades medias | medias, altas velocidades |
| Bajas temperaturas | ++ | + | + | О | _ | O |
| Altas temperaturas | О | O | O | O | O | O |
| Baja fricción, alta velocidad | + | 0 | O | _ | _ | |
| Grandes cargas, bajas velocidades | + | O | O | ++ | ++ | ++ |
| Vibraciones | + | О | + | + | + | + |
| Propiedades obturadoras | O | 0 | + | + | + | + |
| Aptitud para relubricación | ++ | ++ | + | + | + | + |
| ISO VG = ISO Viscosity class | | remadamente ado y adecuada | ecuada O adec | uada | poco adecno adecua | |

| TEMP90 | TEMP110 | TEMP120 | TEMP200 | SPEED2,6 | VIB3 | BIO2 | FOOD2 |
|---|--|---|---|--|---|---|--|
| KP2P-40 | KE2P-40 | KPHC2R-30 | KFK2U-40 | KE3K-50 | KP3N-30 | KPE2K-30 | K2K-30 |
| Calcio- polyurea con aditivos EP | Jabón completo litio | Polyurea con aditivos EP | PTFE fluorinado | Polyurea | Jabón completo litio con aditivos EP | Jabón de litio/calcio | Jabón completo aluminio |
| PAO | Ester | PAO/ester | Polyeter | PAO/ester | Mineral | Ester | Aceite blanco |
| 130 | ISO VG 150 | ISO VG 460 | 400 | ISO VG 22 | 170 | 58 | 192 |
| 2 | 2 | 2 | 2 | 2-3 | 3 | 2 | 2 |
| | | | | | | | |
| -40+160 | -40+160 | -35+180 | -40+260 | -50+120 | -30+150 | -30+120 | -30+120 |
| 90 | 110 | 120 | 200 | 80 | 90 | 80 | 70 |
| Grasa especial para rodamientos de bolas y rodillos | | para rodamientos | | Grasa especial para rodamientos de bolas | Grasa especial para rodamientos de bolas y rodillos | Grasa especial para rodamientos de bolas y rodillos | Grasa especial para rodamientos de bolas y rodillos |
| en acoplamientos, motores eléctricos, vehículos | en máquinas eléctricas, vehículos | en coladas continuas | en rodillos de apoyo en hornos, bielas en compresores vagonetas de horno, plantas químicas | en máquinas herramienta, instrumentos | en ajuste palas rotor en molinos eólicos, máquinaria embalaje | en aplicaciones en ambientes peligrosos | en aplicaciones en contacto alimentario, USDA H1 |
| a altas temperaturas , altas cargas | a altas temperaturas, altas cargas | a altas temperaturas, altas cargas | a temperaturas extremas, ambiente químicamente agresivo | a velocidades extremas, bajas temperaturas | a altas temperaturas, altas cargas, movimientos oscilantes | | |
| ++ | ++ | + | ++ | ++ | + | + | + |
| + | ++ | ++ | ++ | O | + | 0 | _ |
| 0 | + | _ | | ++ | _ | 0 | O |
| О | О | ++ | + | | + | O | О |
| O | O | O | _ | _ | ++ | O | O |
| | | | | | | | |
| O | O | O | O | O | O | O | O |
| O | O | O | O | + | _ | + | ++ |
| | | | | | | | |

GRASA UNIVERSAL MULTITOP

MULTITOP *)

Grasa universal para rodamientos de bolas y rodillos

Aplicaciones típicas:

- Vehículos
- Laminadores
- Maquinaria de construcción
- Husillos de embutir y rectificar

Adecuada para

| Bajas temperaturas | ++ |
|----------------------------|----|
| Altas temperaturas | О |
| Baja fricción, | |
| alta velocidad | + |
| Grandes cargas, | |
| bajas velocidades | + |
| Vibraciones | + |
| Propiedades obturadoras | О |
| Aptitud para relubricación | ++ |

Valoración

- ++ extremadamente adecuada
- muy adecuada
- adecuada



FAG Rolling Bearing Grease Arcanol MULTITOP

Properties, applications: Bearing grease for high loads, low and high speeds, low and high temperatures, low noise, low friction

| Characteristics | | Unit | Value | Test method |
|--|-------------|-------------|-----------------------------------|-------------------------|
| Marking: | | | KP2N-40 | DIN 51825 |
| Colour: | | | brown | |
| Temperature range: | | [°C] | -40 to 150 | DIN 51825 |
| Longtime limit temperati | ıre: | [°C] | 80 | |
| Specifications: | | | | |
| Thickener: | | | lithium soap | |
| Type of base oil: | | | mineral + ester oil | |
| Base oil viscosity | at 40°C: | [mm²/s] | 85 | DIN 51562 - 1 |
| | at 100°C: | [mm²/s] | 12,5 | DIN 51562 - 1 |
| dentification letters of a | dditives: | | A,K,EP | |
| Worked penetration: | | [0,1 mm] | 265-295 | DIN ISO 2137 |
| Consistency: | | [NLGI-CI.] | 2 | DIN 51818 |
| Drop point: | | [°C] | 190 | DIN ISO 2176 |
| Oxidation stability Pressure drop after 100 | h at 99 °C: | [kPa] | < 40 | DIN 51808 |
| Water resistance: | | [Range] | 1-90 | DIN 51807 - 1 |
| Flow pressure at -35 °C | | [hPa] | < 1380 | DIN 51805 |
| Emcor Test: | | [Corr.Grad] | 0/0 | DIN 51802 |
| Copper corrosion after 2 | 4 h/100 °C | [Corr.Grad] | 1 | DIN 51811 |
| Four ball weld load: | | [N] | 2000 | DIN 51350 - 4 |
| Wear scar of four ball te | st: | [mm] | | DIN 51350 - 5 |
| E8 tests (rolling elemen | t wear) | | | |
| 36048 - 75/ 50 - 45 | v10 / v50 |) [mg] | <1 / <1 | DIN 51819 |
| 36048 - 3000/ 10 - 100 | v10 / v50 | F | 7 / 11 | DIN 51819 |
| 36050 - 6000/ 5 - 90 | v10 / v50 |) [mg] | <1/ | DIN 51819 |
| E9 tests (grease service | | | | |
| / 1500 / 6000 - 140 | F10/F50 | [h] | 219 / 398 | DIN 51821 |
| Speed range: | Unit | | earings and al roller bearings | Other roller bearings*) |
| Speed limit n*dm | [mm/min] | | 800.000 | 350.000 |

This copy is not taken into account by the updating service.

The data are based on actual knowledge at the time of print and refer to the respective test method. Guaranteed properties or warranties cannot be taken over.

Edition: 01.03.2002

Cantidades disponibles:

400 g cartucho 1 kg bote 5 kg cubo 25 kg barril

180 kg bidón





GRASA UNIVERSAL MULT12

MULTI2 *)

Grasa universal para rodamientos de bolas con $D \le 62 \text{ mm}$

Aplicaciones típicas:

- Pequeños motores eléctricos
- Maquinaria agrícola y de construcción
- Electrodomésticos

Adecuada para

| Bajas temperaturas | + |
|----------------------------|----|
| Altas temperaturas | О |
| Baja fricción, | |
| alta velocidad | О |
| Grandes cargas, | |
| bajas velocidades | О |
| Vibraciones | О |
| Propiedades obturadoras | О |
| Aptitud para relubricación | ++ |
| | |

Valoración

- ++ extremadamente adecuada
- muy adecuada
- adecuada



FAG Rolling Bearing Grease Arcanol MULTI2

Properties, applications: grease for bearings up to ØD <= 62mm

| Characteristics | | Unit | Value | Test method |
|---|------------|-------------|-----------------------------------|-------------------------|
| Marking: | | | K2N-30 | DIN 51825 |
| Colour: | | | yellowish | |
| Temperature range: | | [°C] | -30 to 140 | DIN 51825 |
| Longtime limit temperature | e: | [°C] | 75 | |
| Specifications: | | | | |
| Thickener: | | | lithium soap | |
| Type of base oil: | | | mineral oil | |
| Base oil viscosity | at 40°C: | [mm²/s] | ISO VG 100 | DIN 51562 - 1 |
| а | t 100°C: | [mm²/s] | | DIN 51562 - 1 |
| Identification letters of add | litives: | | A,K,P | |
| Worked penetration: | | [0,1 mm] | 265-295 | DIN ISO 2137 |
| Consistency: | | [NLGI-CI.] | 2 | DIN 51818 |
| Drop point: | | [°C] | 185 | DIN ISO 2176 |
| Oxidation stability Pressure drop after 100 h | at 99 °C: | [kPa] | < 50 | DIN 51808 |
| Water resistance: | | [Range] | 1-90 | DIN 51807 - 1 |
| Flow pressure at -30 °C | | [hPa] | < 1400 | DIN 51805 |
| Emcor Test: | [| [Corr.Grad] | 0/0 | DIN 51802 |
| Copper corrosion after 24 | h/100 °C [| [Corr.Grad] | 1 | DIN 51811 |
| Four ball weld load: | | [N] | | DIN 51350 - 4 |
| Wear scar of four ball test | : | [mm] | 0,68 | DIN 51350 - 5 |
| FE8 tests (rolling element | wear) | | | |
| 536048 - 750/ 20 - RT | v10 / v50 | [mg] | <1/4 | DIN 51819 |
| 536050 - 7,5/80 - RT | v10 / v50 | [mg] | 8 / 11 | DIN 51819 |
| FE9 tests (grease service | , | | | |
| A / 1500 / 6000 - 140 | F10/F50 | [h] | 63 / 117 | DIN 51821 |
| Speed range: | Unit | | earings and al roller bearings | Other roller bearings*) |
| Speed limit n*dm | [mm/min] | | 500.000 | 250.000 |

^{*)} not cylindrical roller thrust bearings and spherical roller thrust bearings

This copy is not taken into account by the updating service

The data are based on actual knowledge at the time of print and refer to the respective test method. Guaranteed properties or warranties cannot be taken over. Edition: 01.03.2002

Cantidades disponibles:

250 g tubo 400 g cartucho 1 kg bote 5 kg cubo 10 kg cubo 180 kg bidón

*) Antigua designación FAG: Arcanol L78V



GRASA UNIVERSAL MULTI3

MULTI3 *)

Grasa universal para rodamientos de bolas con D > 62 mm

Aplicaciones típicas:

- Grandes motores eléctricos
- Maquinaria agrícola y de construcción
- Ventiladores

Adecuada para

| Bajas temperaturas | + |
|----------------------------|---|
| Altas temperaturas | О |
| Baja fricción, | |
| alta velocidad | О |
| Grandes cargas, | |
| bajas velocidades | О |
| Vibraciones | + |
| Propiedades obturadoras | + |
| Aptitud para relubricación | + |
| | |

Valoración

++ extremadamente adecuada

muy adecuada

adecuada О



FAG Rolling Bearing Grease Arcanol MULTI3

Properties, applications: Standard grease for bearings with ØD > 62mm; standard grease SF2

| Characteristics | | Unit | Value | Test method | |
|--|---------------|-------------------|-----------------------------|-------------------------|--|
| Marking: | | | K3N-30 | DIN 51825 | |
| Colour: | | | yellowish | | |
| Temperature range: | | [°C] | -30 to 140 | DIN 51825 | |
| Longtime limit tempera | ature: | [°C] | 75 | | |
| Specifications: | | | | | |
| Thickener: | | | lithium soap | | |
| Type of base oil: | | | mineral oil | | |
| Base oil viscosity | at 40°C: | [mm²/s] | 80 | DIN 51562 - 1 | |
| , | at 100°C: | [mm²/s] | 8 | DIN 51562 - 1 | |
| Identification letters of | additives: | | A,K,P | | |
| Worked penetration: | | [0,1 mm] | 220-250 | DIN ISO 2137 | |
| Consistency: | | [NLGI-CI.] | 3 | DIN 51818 | |
| Drop point: | | l _o Cl | 190 | DIN ISO 2176 | |
| Oxidation stability Pressure drop after 10 | 0 h at 99 °C: | [kPa] | < 50 | DIN 51808 | |
| Water resistance: | | [Range] | 1-90 | DIN 51807 - 1 | |
| Flow pressure at -30 ° | С | [hPa] | < 1400 | DIN 51805 | |
| Emcor Test: | | [Corr.Grad] | 0/0 | DIN 51802 | |
| Copper corrosion after | 24 h/100 °C | [Corr.Grad] | 1 | DIN 51811 | |
| Four ball weld load: | | [N] | 1800 | DIN 51350 - 4 | |
| Wear scar of four ball | test: | [mm] | 0,68 | DIN 51350 - 5 | |
| FE8 tests (rolling eleme | ent wear) | | | | |
| 36050 - 7,5/ 80 - RT | v10 / v5 | i0 [mg] | <1 / <1 | DIN 51819 | |
| 36050 - 7,5/ 80 - 70 | v10 / v5 | 0 [mg] | 3 / 7 | DIN 51819 | |
| FE9 tests (grease serv | , | | | | |
| A / 1500 / 6000 - 130 | F10/F50 |) [h] | 80 / 128 | DIN 51821 | |
| Speed range: | Unit | | earings and roller bearings | Other roller bearings*) | |
| Speed limit n*dm | [mm/mir | 1] : | 500.000 | 250.000 | |

| Speed range: | Unit | cylindrical roller bearings | Other roller bearings*) | | | |
|------------------|----------|-----------------------------|----------------------------|--|--|--|
| Speed limit n*dm | [mm/min] | 500.000 | 250.000 | | | |
| | | | | | | |

^{*)} not cylindrical roller thrust bearings and spherical roller thrust bearings

This copy is not taken into account by the updating service

The data are based on actual knowledge at the time of print and refer to the respective test method. Guaranteed properties or warranties cannot be taken over Edition: 01.03.2002

Cantidades disponibles:

400 g cartucho

1 kg bote

5 kg cubo

10 kg cubo

25 kg barril

180 kg bidón

*) Antigua designación FAG: Arcanol L71V



GRASA ESPECIAL LOAD220

LOAD220 *)

Grasa especial para rodamientos de bolas y rodillos

Aplicaciones típicas:

- Laminadores
- Vehículos ferroviarios

Adecuada para

| О |
|----|
| О |
| |
| _ |
| |
| ++ |
| + |
| + |
| + |
| |

Valoración

- ++ extremadamente adecuada
- + muy adecuada
- o adecuada
- poco adecuada



FAG Rolling Bearing Grease Arcanol LOAD220

Properties, applications: Bearing grease for high loads and a wide speed range with good water resistance propertries

| Characteristics | | Unit | Value | Test method |
|---|-------------|-------------|----------------------------------|-------------------------|
| Marking: | | | KP2N-20 | DIN 51825 |
| Colour: | | | brown | |
| Temperature range: | | [°C] | -20 to 140 | DIN 51825 |
| Longtime limit temperat | ure: | [°C] | 80 | |
| Specifications: | | | | |
| Thickener: | | | lithium/calcium | |
| Type of base oil: | | | mineral oil | |
| Base oil viscosity | at 40°C: | [mm²/s] | ISO VG 220 | DIN 51562 - 1 |
| | at 100°C: | [mm²/s] | 16 | DIN 51562 - 1 |
| Identification letters of a | dditives: | | A,K,P,EP | |
| Worked penetration: | | [0,1 mm] | 265-295 | DIN ISO 2137 |
| Consistency: | | [NLGI-CI.] | 2 | DIN 51818 |
| Drop point: | | [°C] | 198 | DIN ISO 2176 |
| Oxidation stability Pressure drop after 100 | h at 99 °C: | [kPa] | < 30 | DIN 51808 |
| Water resistance: | | [Range] | 1-90 | DIN 51807 - 1 |
| Flow pressure at -20 °C | | [hPa] | < 1117 | DIN 51805 |
| Emcor Test: | | [Corr.Grad] | 0/0 | DIN 51802 |
| Copper corrosion after 2 | 24 h/100 °C | [Corr.Grad] | 1 | DIN 51811 |
| Four ball weld load: | | [N] | 3000 | DIN 51350 - 4 |
| Wear scar of four ball to | est: | [mm] | 0,47 | DIN 51350 - 5 |
| FE8 tests (rolling elemer | nt wear) | | | |
| 536048 - 3000/ 10 - 120 | v10 / v5 | 0 [mg] | 10 / 20 | DIN 51819 |
| FE9 tests (grease servic | e lifetime) | | | |
| A / 1500 / 6000 - 120 | F10/F50 | [h] | 390 / 720 | DIN 51821 |
| Speed range: | Unit | | earings and I roller bearings | Other roller bearings*) |

| Speed range: | Unit | Ball bearings and cylindrical roller bearings | Other roller bearings*) |
|------------------|----------|---|-------------------------|
| Speed limit n*dm | [mm/min] | 500.000 | 300.000 |

^{*)} not cylindrical roller thrust bearings and spherical roller thrust bearings

This copy is not taken into account by the updating service.

The data are based on actual knowledge at the time of print and refer to the respective test method. Guaranteed properties or warranties cannot be taken over. Edition: 01.03.2002

Cantidades disponibles:

1 kg bote 10 kg cubo 180 kg bidón



^{*)} Antigua designación FAG: Arcanol L215V

GRASA ESPECIAL LOAD400

LOAD400 *)

Grasa especial para rodamientos de bolas y rodillos

Aplicaciones típicas:

- Maquinaria minería
- Maquinaria construcción

Adecuada para

| Bajas temperaturas | _ |
|----------------------------|----|
| Altas temperaturas | О |
| Baja fricción, | |
| alta velocidad | _ |
| Grandes cargas, | |
| bajas velocidades | ++ |
| Vibraciones | + |
| Propiedades obturadoras | + |
| Aptitud para relubricación | + |

Valoración

- ++ extremadamente adecuada
- muy adecuada
- adecuada
- poco adecuada



FAG Rolling Bearing Grease Arcanol LOAD400

Properties, applications: Bearing grease for high loaded large bearings; low speed and shocks

| Characteristics | | Unit | Value | Test method |
|---|------------|-------------|---------------------------------|-------------------------|
| Marking: | | | KP2N-20 | DIN 51825 |
| Colour: | | | beige | |
| Temperature range: | | [°C] | -25 to 140 | DIN 51825 |
| Longtime limit temperature |) : | [°C] | 80 | |
| Specifications: | | | | |
| Thickener: | | | lithium/calcium | |
| Type of base oil: | | | mineral oil | |
| Base oil viscosity | at 40°C: | [mm²/s] | 400 | DIN 51562 - 1 |
| at | 100°C: | [mm²/s] | 28 | DIN 51562 - 1 |
| Identification letters of add | itives: | | A,K,P,EP | |
| Worked penetration: | | [0,1 mm] | 265-295 | DIN ISO 2137 |
| Consistency: | | [NLGI-CI.] | 2 | DIN 51818 |
| Drop point: | | [°C] | 170 | DIN ISO 2176 |
| Oxidation stability Pressure drop after 100 h | at 99 °C: | [kPa] | < 40 | DIN 51808 |
| Water resistance: | | [Range] | 1-90 | DIN 51807 - 1 |
| Flow pressure at -25 °C | | [hPa] | < 1200 | DIN 51805 |
| Emcor Test: | | [Corr.Grad] | 0/0 | DIN 51802 |
| Copper corrosion after 24 l | h/130 °C | [Corr.Grad] | 1 | DIN 51811 |
| Four ball weld load: | | [N] | 3400 | DIN 51350 - 4 |
| Wear scar of four ball test: | | [mm] | | DIN 51350 - 5 |
| FE8 tests (rolling element v | vear) | | | |
| 536048 - 75/ 50 - RT | v10 / v50 | [mg] | / 19 | DIN 51819 |
| 536048 - 3000/ 10 - 120 | v10 / v50 | F | / 25 | DIN 51819 |
| 536050 - 7,5/ 80 - 120 | v10 / v50 | F201 | / <1 | DIN 51819 |
| 536050 - 7,5/ 80 - RT | v10 / v50 | [mg] | / 5 | DIN 51819 |
| FE9 tests (grease service li | | | 100 / 010 | DIN 54004 |
| A / 1500 / 6000 - 130 | F10/F50 | [h] | 120 / 210 | DIN 51821 |
| Speed range: | Unit | | earings and all roller bearings | Other roller bearings*) |

| Speed range: | Unit | Ball bearings and cylindrical roller bearings | Other roller bearings*) |
|------------------|----------|---|-------------------------|
| Speed limit n*dm | [mm/min] | 400.000 | 200.000 |

^{*)} not cylindrical roller thrust bearings and spherical roller thrust bearings

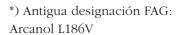
This copy is not taken into account by the updating service.

The data are based on actual knowledge at the time of print and refer to the respective test method. Guaranteed properties or warranties cannot be taken over.

Fulfition: Edition: 01.03.2002

Cantidades disponibles:

400 g cartucho 1 kg bote 5 kg cubo 10 kg cubo 180 kg bidón





GRASA ESPECIAL LOAD1000

LOAD1000 *)

Grasa especial para rodamientos de bolas y rodillos

Aplicaciones típicas:

- Maquinaria minería
- Maquinaria construcción

Adecuada para

| Bajas temperaturas | O |
|----------------------------|----|
| Altas temperaturas | О |
| Baja fricción, | |
| alta velocidad | |
| Grandes cargas, | |
| bajas velocidades | ++ |
| Vibraciones | + |
| Propiedades obturadoras | + |
| Aptitud para relubricación | + |

Valoración

- ++ extremadamente adecuada
- muy adecuada
- adecuada
- -- no adecuada



FAG Industrial Bearings AG

FAG Rolling Bearing Grease Arcanol LOAD1000

Properties, applications: Bearing grease for very high load, shocks, large bearings

| Characteristic | s | Unit | Value | Test method |
|---|----------------|-------------|----------------------------------|---------------------|
| Marking: | | | KP2N-20 | DIN 51825 |
| Colour: | | | brown | |
| Temperature range: | | [°C] | -20 to 140 | DIN 51825 |
| Longtime limit tempera | ature: | [°C] | 80 | |
| Specifications: | | | | |
| Thickener: | | | lithium/calcium | |
| Type of base oil: | | | mineral oil | |
| Base oil viscosity | at 40°C: | [mm²/s] | ISO VG 1000 | DIN 51562 - 1 |
| | at 100°C: | [mm²/s] | 42 | DIN 51562 - 1 |
| Identification letters of | additives: | | A,K,P,EP | |
| Worked penetration: | | [0,1 mm] | 280 | DIN ISO 2137 |
| Consistency: | | [NLGI-CI.] | 2 | DIN 51818 |
| Drop point: | | [°C] | 190 | DIN ISO 2176 |
| Oxidation stability Pressure drop after 10 | 00 h at 99 °C: | [kPa] | < 40 | DIN 51808 |
| Water resistance: | | [Range] | 1-90 | DIN 51807 - 1 |
| Flow pressure at -20 ° | С | [hPa] | < 1437 | DIN 51805 |
| Emcor Test: | | [Corr.Grad] | 0/0 | DIN 51802 |
| Copper corrosion after | · 24 h/100 °C | [Corr.Grad] | 1 | DIN 51811 |
| Four ball weld load: | | [N] | 3600 | DIN 51350 - 4 |
| Wear scar of four ball | test: | [mm] | 0,39 | DIN 51350 - 5 |
| E8 tests (rolling elem | ent wear) | | | |
| 36048 - 75/ 50 - 50 | v10 / v5 | 0 [mg] | 3 / 6 | DIN 51819 |
| 36048 - 1500/ 10 - 80 | | F31 | 18 / 22 | DIN 51819 |
| 36050 - 7,5/ 80 - RT | v10 / v5 | [9] | <1 / <1 | DIN 51819 |
| 36050 - 3000/ 10 - 80 | | 0 [mg] | 6 / 13 | DIN 51819 |
| E9 tests (grease serv | | | | |
| A / 1500 / 6000 - 140 | F10/F50 |) [h] | 53 / 182 | DIN 51821 |
| Speed range: | Unit | | earings and I roller bearings | Other roller |
| 0 11: '' *1 | | | | bearings*) |
| Speed limit n*dm | [mm/min | l] | 300.000 | 200.000 |

^{*)} not cylindrical roller thrust bearings and spherical roller thrust bearings

This copy is not taken into account by the updating service.

The data are based on actual knowledge at the time of print and refer to the respective test method. Guaranteed properties or warranties cannot be taken over.

Edition: 01.03.2002

Cantidades disponibles:

5 kg cubo 25 kg barril 180 kg bidón



^{*)} Antigua designación FAG: Arcanol L223V

TEMP90 *)

Grasa especial para rodamientos de bolas y rodillos

Aplicaciones típicas:

- Acoplamientos
- Motores eléctricos
- Vehículos

Adecuada para

| Bajas temperaturas | ++ |
|----------------------------|----|
| Altas temperaturas | + |
| Baja fricción, | |
| alta velocidad | О |
| Grandes cargas, | |
| bajas velocidades | О |
| Vibraciones | О |
| Propiedades obturadoras | О |
| Aptitud para relubricación | О |
| | |

Valoración

- ++ extremadamente adecuada
- muy adecuada
- adecuada



FAG Rolling Bearing Grease Arcanol TEMP90

Properties, applications: Bearing grease for car hub units and general applications in car systems

| Characteristic | s | Unit | Value | Test method |
|--|--------------------|-------------|-----------------------------|-------------------------|
| Marking: | | | KP2P-40 | DIN 51825 |
| Colour: | | | light brown | |
| Temperature range: | | [°C] | -40 to 160 | DIN 51825 |
| Longtime limit tempera | ature: | [°C] | 90 | |
| Specifications: | | | | |
| Thickener: | | | Ca-polyurea | |
| Type of base oil: | | | | |
| Base oil viscosity | at 40°C: | [mm²/s] | 130 | DIN 51562 - 1 |
| | at 100°C: | [mm²/s] | 15,5 | DIN 51562 - 1 |
| Identification letters of | additives: | | A,K,P,EP | |
| Worked penetration: | | [0,1 mm] | 265-295 | DIN ISO 2137 |
| Consistency: | | [NLGI-CI.] | 2 | DIN 51818 |
| Drop point: | | [°C] | 220 | DIN ISO 2176 |
| Oxidation stability Pressure drop after 10 | 0 h at 99 °C: | [kPa] | < 40 | DIN 51808 |
| Water resistance: | | [Range] | 0/1-90 | DIN 51807 - 1 |
| Flow pressure at -35 ° | С | [hPa] | < 1400 | DIN 51805 |
| Emcor Test: | | [Corr.Grad] | 0/1 | DIN 51802 |
| Copper corrosion after | 24 h/135 °C | [Corr.Grad] | 1 | DIN 51811 |
| Four ball weld load: | | [N] | 3000 | DIN 51350 - 4 |
| Wear scar of four ball | test: | [mm] | | DIN 51350 - 5 |
| E8 tests (rolling eleme | ent wear) | | | |
| 536048 - 3000/ 10 - 11 | 5 v10 / v5 | 0 [mg] | <1 / <1 | DIN 51819 |
| 536050 - 7,5/ 80 - 30/20 | | 0 [mg] | <1 / <1 | DIN 51819 |
| FE9 tests (grease serv | , | | | |
| A / 1500 / 6000 - 140 | F10/F50 F10/F50 | | 190 / 660 / 300 | DIN 51821 |
| C / 1500 / 6000 - 160 | F10/F50 | [h] | / 300 | DIN 51821 |
| Speed range: | Unit | | earings and roller bearings | Other roller bearings*) |
| Speed limit n*dm | Imm/min | 1 | 500.000 | 250 000 |

| Speed range: | Unit | Ball bearings and cylindrical roller bearings | Other roller bearings*) |
|------------------|----------|---|-------------------------|
| Speed limit n*dm | [mm/min] | 500.000 | 250.000 |

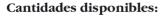
^{*)} not cylindrical roller thrust bearings and spherical roller thrust bearings

This copy is not taken into account by the updating service.

This copy is not calculated account by the apparating service.

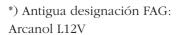
The data are based on actual knowledge at the time of print and refer to the respective test method. Guaranteed properties or warranties cannot be taken over.

Edition: 01.03.2002



400 g cartucho 1 kg bote 5 kg cubo 25 kg barril

180 kg bidón





TEMP110 *)

Grasa especial para rodamientos de bolas y rodillos

Aplicaciones típicas:

- Máquinas eléctricas
- Vehículos

Adecuada para

| Bajas temperaturas | ++ |
|----------------------------|----|
| Altas temperaturas | ++ |
| Baja fricción, | |
| alta velocidad | + |
| Grandes cargas, | |
| bajas velocidades | О |
| Vibraciones | О |
| Propiedades obturadoras | О |
| Aptitud para relubricación | О |

Valoración

- ++ extremadamente adecuada
- muy adecuada
- adecuada



FAG Rolling Bearing Grease Arcanol TEMP110

Properties, applications: bearing grease for low and high temperatures

| Characteristics | Unit | Value | Test method |
|--|--|----------------------------------|--------------------------|
| Marking: | | KE2P-40 | DIN 51825 |
| Colour: | | brown | |
| Temperature range: | [°C] | -40 to 160 | DIN 51825 |
| Longtime limit temperature: | [°C] | 110 | |
| Specifications: | | | |
| Thickener: | | lithium complex | |
| Type of base oil: | | ester oil | |
| Base oil viscosity at 40 |)°C: [mm²/s] | ISO VG 150 | DIN 51562 - 1 |
| at 100 | 0°C: [mm²/s] | 19,8 | DIN 51562 - 1 |
| Identification letters of additive | s: | A,K,P | |
| Worked penetration: | [0,1 mm] | 280 | DIN ISO 2137 |
| Consistency: | [NLGI-CI.] | 2 | DIN 51818 |
| Drop point: | [°C] | 250 | DIN ISO 2176 |
| Oxidation stability Pressure drop after 100 h at 9 | 9 °C: [kPa] | < 40 | DIN 51808 |
| Water resistance: | [Range] | 1-80 | DIN 51807 - 1 |
| Flow pressure at -40 °C | [hPa] | < 1400 | DIN 51805 |
| Emcor Test: | [Corr.Grad] | 0-0 | DIN 51802 |
| Copper corrosion after 24 h/12 | 0 °C [Corr.Grad] | 1 | DIN 51811 |
| Four ball weld load: | [N] | | DIN 51350 - 4 |
| Wear scar of four ball test: | [mm] | 0,68 | DIN 51350 - 5 |
| FE8 tests (rolling element wear | r) | | |
| 536048 - 75/ 50 - RT v1 | 0 / v50 [mg] | <1 / <1 | DIN 51819 |
| | 0 / v50 [mg] | <1 / <1 | DIN 51819 |
| FE9 tests (grease service lifetii | | | |
| | 0/F50 [h] | 39 / 74 | DIN 51821 |
| Low Temperature Torque | | 4770 / 0 / 0 | |
| -54 °C Start / Steady Stat -40 °C Start / Steady Stat | | 1770 / 940 100 / 40 | ASTM D1478 ASTM D1478 |
| Low Temperature Torque | e [Millill] | 100 / 40 | A31W1014/0 |
| -55 °C Start / Steady-stat | e [Nmm] | 1771 / 941 | IP 186 |
| -41 °C Start / Steady-stat | [· · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 101 / 41 | IP 186 |
| Considerances | Ball | bearings and cal roller bearings | Other roller bearings*) |
| Speed limit n*dm [mn | n/min] | 600.000 | 250.000 |

^{*)} not cylindrical roller thrust bearings and spherical roller thrust bearings

This copy is not taken into account by the updating service.

The data are based on actual knowledge at the time of print and refer to the respective test method. Guaranteed properties or warranties cannot be taken over.

Edition: 01.03.2002

Cantidades disponibles:

400 g cartucho



^{*)} Antigua designación FAG: Arcanol L30V

TEMP120 *)

Grasa especial para rodamientos de bolas y rodillos

Aplicaciones típicas:

• Coladas continuas

Adecuada para

| Bajas temperaturas | + |
|----------------------------|----|
| Altas temperaturas | ++ |
| Baja fricción, | |
| alta velocidad | _ |
| Grandes cargas, | |
| bajas velocidades | ++ |
| Vibraciones | О |
| Propiedades obturadoras | О |
| Aptitud para relubricación | О |

Valoración

- ++ extremadamente adecuada
- + muy adecuada
- o adecuada
- poco adecuada



FAG Rolling Bearing Grease Arcanol TEMP120

Properties, applications: bearing grease for high temperatures, high loads

| | Characteristics | | Unit | Value | Test method |
|---|--|--------------|------------|------------------------------------|-------------------------|
| | Marking: | | | KPHC2R-30 | DIN 51825 |
| | Colour: | | | greenish | |
| | Temperature range: | | [°C] | -35 to 180 | DIN 51825 |
| | Longtime limit temperatu | ire: | [°C] | 120 | |
| | Specifications: | | | | |
| | Thickener: | | | polyurea | |
| | Type of base oil: | | | SHC/ester oil | |
| | Base oil viscosity | at 40°C: | [mm²/s] | ISO VG 460 | DIN 51562 - 1 |
| | | at 100°C: | [mm²/s] | 40 | DIN 51562 - 1 |
| | Identification letters of ac | lditives: | | A,K,P,EP | |
| | Worked penetration: | | [0,1 mm] | 280 | DIN ISO 2137 |
| | Consistency: |] | NLGI-CI.] | 2 | DIN 51818 |
| | Drop point: | | [°C] | 240 | DIN ISO 2176 |
| | Oxidation stability Pressure drop after 100 | h at 99 °C: | [kPa] | | DIN 51808 |
| | Water resistance: | | [Range] | 0-90 | DIN 51807 - 1 |
| | Flow pressure at °C | | [hPa] | | DIN 51805 |
| | Emcor Test: | [| Corr.Grad] | 0/0 | DIN 51802 |
| | Copper corrosion after 2 | 4 h/100 °C [| Corr.Grad] | 0 | DIN 51811 |
| | Four ball weld load: | | [N] | | DIN 51350 - 4 |
| | Wear scar of four ball tes | st: | [mm] | | DIN 51350 - 5 |
| | FE8 tests (rolling element | t wear) | | | |
| | 536048 - 750/ 50 - 65 | v10 / v50 | [mg] | <1 / <1 | DIN 51819 |
| | 536050 - 7,5/ 80 - RT | v10 / v50 | [mg] | <1 / <1 | DIN 51819 |
| | 536050 - 7,5/ 80 - 150 | v10 / v50 | [mg] | <1 / <1 | DIN 51819 |
| 1 | FE9 tests (grease service A / 1500 / 6000 - 180 | F10/F50 | [h] | 84 / 125 | DIN 51821 |
| 1 | /// 1000/0000 - 100 | . 10/130 | . 101 | 047 120 | DIN 51021 |
| | Speed range: | Unit | | pearings and al roller bearings | Other roller bearings*) |
| | Speed limit n*dm | [mm/min] | | 300.000 | 150.000 |

| Speed limit nam | [mm/min] | 300.000 |
|--|-------------------|------------------------|
| *) not cylindrical roller thrust beari | ngs and spherical | roller thrust bearings |

This copy is not taken into account by the updating service.

The data are based on actual knowledge at the time of print and refer to the respective test method. Guaranteed properties or warranties cannot be taken over.

Edition: 01.03.2002

Cantidades disponibles:

1 kg bote

5 kg cubo

25 kg barril





TEMP200 *)

Grasa especial para rodamientos de bolas y rodillos

Aplicaciones típicas:

- Rodillos de apoyo en hornos
- Bielas en compresores
- Vagonetas de horno
- Plantas químicas

Adecuada para

| Bajas temperaturas | ++ |
|----------------------------|----|
| Altas temperaturas | ++ |
| Baja fricción, | |
| alta velocidad | |
| Grandes cargas, | |
| bajas velocidades | + |
| Vibraciones | _ |
| Propiedades obturadoras | О |
| Aptitud para relubricación | О |

Valoración

- ++ extremadamente adecuada
- muy adecuada
- adecuada
- poco adecuada
- -- no adecuada



FAG Rolling Bearing Grease Arcanol TEMP200

Properties, applications: High temperature grease for high loads

| Characteristics | • | Unit | Value | Test method |
|---|---------------|-------------------------|---------------------|-------------------------|
| Marking: | | | KFK2U-40 | DIN 51825 |
| Colour: | | | white | |
| Temperature range: | | [°C] | -40 to 260 | DIN 51825 |
| Longtime limit tempera | ture: | [°C] | 200 | |
| Specifications: | | | | |
| Thickener: | | | PTFE | |
| Type of base oil: | | fl | uorinated polyether | oil |
| Base oil viscosity | at 40°C: | [mm²/s] | 400 | DIN 51562 - 1 |
| | at 100°C: | [mm²/s] | 35 | DIN 51562 - 1 |
| Identification letters of | additives: | | | |
| Worked penetration: | | [0,1 mm] | 265-295 | DIN ISO 2137 |
| Consistency: | | [NLGI-CI.] | 2 | DIN 51818 |
| Drop point: | | [°C] | not measurable | DIN ISO 2176 |
| Oxidation stability Pressure drop after 100 | 0 h at 99 °C: | [kPa] | < 80 | DIN 51808 |
| Water resistance: | | [Range] | 0-90 | DIN 51807 - 1 |
| Flow pressure at -30 °C | | [hPa] | < 1400 | DIN 51805 |
| Emcor Test: | | [Corr.Grad] | 0/1 | DIN 51802 |
| Copper corrosion after | 24 h/100 °C | [Corr.Grad] | 1 | DIN 51811 |
| Four ball weld load: | | [N] | 4500 | DIN 51350 - 4 |
| Wear scar of four ball t | est: | [mm] | | DIN 51350 - 5 |
| FE8 tests (rolling eleme | nt wear) | | | |
| 536050 - 7,5/ 80 - 150 | v10 / v5 | 0 [mg] | 7 / 19 | DIN 51819 |
| FE9 tests (grease servi | ce lifetime) | | | |
| A / 1500 / 3000 - 150 | F10/F50 | 11 | 1000 / | DIN 51821 |
| A / 1500 / 3000 - 260 | F10/F50 | [h] | 132 / 158 | DIN 51821 |
| Speed range: | Unit | | earings and | Other roller bearings*) |
| C | | | | <u> </u> |
| Speed limit n*dm | I Imm/min | nm/min1 300.000 100.000 | | 100.000 |

| Speed range: | Unit | Ball bearings and cylindrical roller bearings | Other roller bearings*) |
|------------------|----------|--|-------------------------|
| Speed limit n*dm | [mm/min] | 300.000 | 100.000 |

^{*)} not cylindrical roller thrust bearings and spherical roller thrust bearings

This copy is not taken into account by the updating service.

The data are based on actual knowledge at the time of print and refer to the respective test method. Guaranteed properties or warranties cannot be taken over.

Edition: Edition: 01.03.2002

Cantidades disponibles:

70 g tubo 1 kg bote



^{*)} Antigua designación FAG: Arcanol L79V

GRASA ESPECIAL SPEED2,6

SPEED2,6 *)

Grasa especial para rodamientos de bolas

Aplicaciones típicas:

- Máquinas herramienta
- Instrumentos

Adecuada para

| Bajas temperaturas | ++ |
|----------------------------|----|
| Altas temperaturas | О |
| Baja fricción | |
| alta velocidad | ++ |
| Grandes cargas, | |
| bajas velocidades | |
| Vibraciones | _ |
| Propiedades obturadoras | О |
| Aptitud para relubricación | + |

Valoración

- ++ extremadamente adecuada
- + muy adecuada
- o adecuada
- poco adecuada
- -- no adecuada



FAG Rolling Bearing Grease Arcanol SPEED2,6

Properties, applications: Grease for high speed bearings

| Characteristic | s | Unit | Value | Test method |
|---|----------------|-------------|---------------|---------------|
| Marking: | | | KE3K-50 | DIN 51825 |
| Colour: | | | beige | |
| Temperature range: | | [°C] | -50 to 120 | DIN 51825 |
| Longtime limit temper | ature: | [°C] | 80 | |
| Specifications: | | | | |
| Thickener: | | | polyurea | |
| Type of base oil: | | | SHC/ester oil | |
| Base oil viscosity | at 40°C: | [mm²/s] | ISO VG 22 | DIN 51562 - 1 |
| | at 100°C: | [mm²/s] | 5 | DIN 51562 - 1 |
| Identification letters of | additives: | | A,K,P | |
| Worked penetration: | | [0,1 mm] | 250-280 | DIN ISO 2137 |
| Consistency: | | [NLGI-CI.] | 2-3 | DIN 51818 |
| Drop point: | | [°C] | >250 | DIN ISO 2176 |
| Oxidation stability Pressure drop after 10 | 00 h at 99 °C: | [kPa] | < 40 | DIN 51808 |
| Water resistance: | | [Range] | 0-90 | DIN 51807 - 1 |
| Flow pressure at -50 ° | C | [hPa] | < 1400 | DIN 51805 |
| Emcor Test: | | [Corr.Grad] | 0/1 | DIN 51802 |
| Copper corrosion afte | r 24 h/130 °C | [Corr.Grad] | 1 | DIN 51811 |
| Four ball weld load: | | [N] | 1800 | DIN 51350 - 4 |
| Wear scar of four ball | test: | [mm] | 0,43 | DIN 51350 - 5 |
| FE8 tests (rolling elem | ent wear) | | | |
| 536050 - 6000/ 5 - 90 | v10 / v5 | 60 [mg] | <1/ 15 | DIN 51819 |
| FE9 tests (grease service) A / 1500 / 6000 - 120 | , |) [h] | / 166 | DIN 51921 |
| A / 1500 / 6000 - 120 | F10/F50 |) [h] | / 166 | DIN 51821 |

| Speed range: | Unit | Ball bearings and cylindrical roller bearings | Other roller bearings*) |
|------------------|----------|---|-------------------------|
| Speed limit n*dm | [mm/min] | 2.000.000 | 200.000 |
| | | | |

^{*)} not cylindrical roller thrust bearings and spherical roller thrust bearings

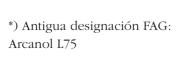
This copy is not taken into account by the updating service.

The data are based on actual knowledge at the time of print and refer to the respective test method. Guaranteed properties or warranties cannot be taken over.

Edition: 01.03.2002

Cantidades disponibles:

250 g tubo 1 kg bote 25 kg barril





GRASA ESPECIAL VIB3

VIB3 *)

Grasa especial para rodamientos de bolas y rodillos

Aplicaciones típicas:

- Ajuste palas rotor en molinos eólicos
- Maquinaria embalaje

Adecuada para

| Bajas temperaturas | + |
|----------------------------|----|
| Altas temperaturas | + |
| Baja fricción | |
| alta velocidad | _ |
| Grandes cargas, | |
| bajas velocidades | + |
| Vibraciones | ++ |
| Propiedades obturadoras | О |
| Aptitud para relubricación | _ |

Valoración

- ++ extremadamente adecuada
- + muy adecuada
- o adecuada
- poco adecuada



FAG Rolling Bearing Grease Arcanol VIB3

Properties, applications: high temperature and high load, oscillation

| Characteristi | cs | Unit | Value | Test method |
|--|----------------|-------------|-----------------|---------------|
| Marking: | | | KP3N-30 | DIN 51825 |
| Colour: | | | brown | |
| Temperature range: | | [°C] | -30 to 150 | DIN 51825 |
| Longtime limit tempe | rature: | [°C] | 90 | |
| Specifications: | | | | |
| Thickener: | | | lithium complex | |
| Type of base oil: | | | mineral oil | |
| Base oil viscosity | at 40°C: | [mm²/s] | 170 | DIN 51562 - 1 |
| | at 100°C: | [mm²/s] | 13,5 | DIN 51562 - 1 |
| Identification letters of | f additives: | | A,K,P,EP | |
| Worked penetration: | | [0,1 mm] | 220-250 | DIN ISO 2137 |
| Consistency: | | [NLGI-CI.] | 3 | DIN 51818 |
| Drop point: | | [°C] | 250 | DIN ISO 2176 |
| Oxidation stability Pressure drop after 1 | 00 h at 99 °C: | [kPa] | < 30 | DIN 51808 |
| Water resistance: | | [Range] | | DIN 51807 - 1 |
| Flow pressure at -20 | °C | [hPa] | < 1600 | DIN 51805 |
| Emcor Test: | | [Corr.Grad] | 0 | DIN 51802 |
| Copper corrosion after | er 24 h/150 °C | [Corr.Grad] | 1 | DIN 51811 |
| Four ball weld load: | | [N] | 3000 | DIN 51350 - 4 |
| Wear scar of four bal | I test: | [mm] | | DIN 51350 - 5 |
| FE8 tests (rolling eler | nent wear) | | | |
| 536050 - 7,5/ 80 - RT | | 131 | 2 / 2 | DIN 51819 |
| 536050 - 3000/ 10 - 8 | | 60 [mg] | 2 / 3 | DIN 51819 |
| FE9 tests (grease ser | | S [1-3 | / 100 | DIN 54004 |
| A / 1500 / 6000 - 150 | F10/F50 |) [h] | / 120 | DIN 51821 |

| Speed range: | Unit | Ball bearings and cylindrical roller bearings | Other roller bearings*) |
|------------------|----------|--|-------------------------|
| Speed limit n*dm | [mm/min] | 350.000 | 200.000 |
| | | | |

^{*)} not cylindrical roller thrust bearings and spherical roller thrust bearings

This copy is not taken into account by the updating service.

The data are based on actual knowledge at the time of print and refer to the respective test method. Guaranteed properties or warranties cannot be taken over.

Edition: 01.03.2002

Cantidades disponibles:

1 kg bote

5 kg cubo

25 kg barril



^{*)} Antigua designación FAG: Arcanol L166V

GRASA ESPECIAL BIO2

BIO2

Grasa especial para rodamientos de bolas y rodillos

Aplicaciones típicas:

• Aplicaciones en ambientes peligrosos

Adecuada para

| Bajas temperaturas | + |
|----------------------------|---|
| Altas temperaturas | О |
| Baja fricción | |
| alta velocidad | О |
| Grandes cargas, | |
| bajas velocidades | О |
| Vibraciones | О |
| Propiedades obturadoras | О |
| Aptitud para relubricación | + |

Valoración

- + muy adecuada
- o adecuada

FAG

FAG Kugelfischer Georg Schäfer AG

FAG Rolling Bearing Grease Arcanol BIO2

Properties, applications: bearing grease - rapidly biodegradeable

| Characteristics | | Unit | Value | Test method |
|--|-----------|-------------|-----------------|---------------|
| Marking: | | | KPE2K-30 | DIN 51825 |
| Colour: | | | light brown | |
| Temperature range: | | [°C] | -30 to 120 | DIN 51825 |
| Longtime limit temperatui | e: | [°C] | 80 | |
| Density | | [kg/dm³] | 0,97 | |
| Specifications: | | | | |
| Thickener: | | | lithium/calcium | |
| Type of base oil: | | | ester oil | |
| Base oil viscosity | at 40°C: | [mm²/s] | 58 | DIN 51562 - 1 |
| á | at 100°C: | [mm²/s] | 10 | DIN 51562 - 1 |
| dentification letters of add | ditives: | | | |
| Worked penetration: | | [0,1 mm] | 265-295 | DIN ISO 2137 |
| Consistency: | | [NLGI-CI.] | 2 | DIN 51818 |
| Drop point: | | [°C] | 190 | DIN ISO 2176 |
| Oxidation stability Pressure drop after 100 h | at 99 °C: | [kPa] | < 41 | DIN 51808 |
| Water resistance: | | [Range] | 0 | DIN 51807 - 1 |
| Flow pressure at -35 °C | | [hPa] | < 1200 | DIN 51805 |
| Emcor Test: | | [Corr.Grad] | 0/0 | DIN 51802 |
| Copper corrosion after 24 | h/ °C | [Corr.Grad] | | DIN 51811 |
| Four ball weld load: | | [N] | 2800 | DIN 51350 - 4 |
| Wear scar of four ball tes | t: | [mm] | 1,18 | DIN 51350 - 5 |
| E8 tests (rolling element | wear) | | | |
| E9 tests (grease service | lifetime) | | | |
| \ / 1500 / 6000 - 120 | F10/F50 | 1000 | / 1000 | DIN 51821 |
| A / 1500 / 6000 - 150 | F10/F50 | l [h] | / 160 | DIN 51821 |

| Speed range: | Unit | Ball bearings and cylindrical roller bearings | Other roller bearings*) |
|------------------|----------|--|-------------------------|
| Speed limit n*dm | [mm/min] | 300.000 | 200.000 |
| | | | |

^{*)} not cylindrical roller thrust bearings and spherical roller thrust bearings

This copy is not taken into account by the updating service.

The data are based on actual knowledge at the time of print and refer to the respective test method. Guaranteed properties or warranties cannot be taken over. Edition: 07.10.2002

Cantidades disponibles:

1 kg bote 10 kg cubo



GRASA ESPECIAL FOOD2

FOOD2

Grasa especial para rodamientos de bolas y rodillos

Aplicaciones típicas:

• Aplicaciones en contacto alimentario

Adecuada para

| Bajas temperaturas | + |
|----------------------------|----|
| Altas temperaturas | _ |
| Baja fricción | |
| alta velocidad | О |
| Grandes cargas, | |
| bajas velocidades | О |
| Vibraciones | О |
| Propiedades obturadoras | О |
| Aptitud para relubricación | ++ |

Valoración

- ++ extremadamente adecuada
- muy adecuada
- adecuada
- poco adecuada



FAG Rolling Bearing Grease Arcanol FOOD2

Properties, applications: Bearing grease for food-applications according to USDA H1

| Characteristics | | Unit | Value | Test method | |
|---|-------------|-------------|------------------------------------|-------------------------|--|
| Marking: | | | KPF2K-30 | DIN 51825 | |
| Colour: | | | white | | |
| Temperature range: | | [°C] | -30 to 120 | DIN 51825 | |
| Longtime limit temperati | ure: | [°C] | 70 | | |
| Specifications: | | | USDA H1 | | |
| Thickener: | | | aluminium comple | ex | |
| Type of base oil: | | | white oil | | |
| Base oil viscosity | at 40°C: | [mm²/s] | 192 | DIN 51562 - 1 | |
| | at 100°C: | [mm²/s] | 17,5 | DIN 51562 - 1 | |
| Identification letters of a | dditives: | | A, K, P | | |
| Worked penetration: | | [0,1 mm] | 265-295 | DIN ISO 2137 | |
| Consistency: | | [NLGI-CI.] | 2 | DIN 51818 | |
| Drop point: | | [°C] | 230 | DIN ISO 2176 | |
| Oxidation stability Pressure drop after 100 h at 99 °C: | | [kPa] | < 200 | DIN 51808 | |
| Water resistance: | | [Range] | 0 | DIN 51807 - 1 | |
| Flow pressure at -20 °C | | [hPa] | < 550 | DIN 51805 | |
| Emcor Test: | | [Corr.Grad] | 0/0 | DIN 51802 | |
| Copper corrosion after 2 | 24 h/100 °C | [Corr.Grad] | 1 | DIN 51811 | |
| Four ball weld load: | | [N] | | DIN 51350 - 4 | |
| Wear scar of four ball test: | | [mm] | 0,6 | DIN 51350 - 5 | |
| E8 tests (rolling elemen | nt wear) | | | | |
| 36048 - 75/ 50 - 35 | v10 / v5 | 0 [mg] | 7 / 9 | DIN 51819 | |
| 536050 - 7,5/ 80 - 38 | v10 / v5 | 0 [mg] | 3 / 5 | DIN 51819 | |
| FE9 tests (grease servic | , | | | | |
| A / 1500 / 6000 - 120 | F10/F50 | [h] | 266 / 333 | DIN 51821 | |
| Speed range: | Unit | | bearings and al roller bearings | Other roller bearings*) | |
| | | | | | |

*) not cylindrical roller thrust bearings and spherical roller thrust bearings

This copy is not taken into account by the updating service.

The data are based on actual knowledge at the time of print and refer to the respective test method. Guaranteed properties or warranties cannot be taken over. Edition: 01.03.2002

Cantidades disponibles:

1 kg bote 10 kg cubo



CANTIDADES · EJEMPLOS DE PEDIDO

| Grasa arcanol | Designación antigua | 70 g tubo | 250 g tubo | 400 g cartucho | 1 kg bote | 5 kg cubo | 10 kg cubo | 25 kg barril | 180 kg bidón |
|------------------|------------------------|--------------|---------------|-------------------|--------------|--------------|---------------|-----------------|-----------------|
| MULTITOP | L135V | | | • | • | • | | • | • |
| MULT12 | L78V | | • | • | • | • | • | | • |
| MULTI3 | L71V | | | • | • | • | • | • | • |
| LOAD220 | L215V | | | | • | | • | | • |
| LOAD400 | L186V | | | • | • | • | • | | • |
| LOAD1000 | L223V | | | | | • | | • | • |
| ТЕМР90 | L12V | | | • | • | • | | • | • |
| TEMP110 | L30V | | | • | | | | | |
| TEMP120 | L195V | | | | • | • | | • | |
| TEMP200 | L79V | • | | | • | | | | |
| SPEED2,6 | L75 | | • | | • | | | • | |
| VIB3 | L166V | | | | • | • | | • | |
| BIO2 | _ | | | | • | | • | | |
| FOOD2 | _ | | | | • | | • | | |

Ejemplos de pedido:

| Designación de pe | edido | Significado |
|-------------------|-------|-------------|
| Designation at pr | carao | Significado |

| ARCA.GREASE.MULTITOP.5KG |
|---------------------------|
| ARCA.GREASE.MULTI2.10KG |
| ARCA.GREASE.MULTI3.25KG |
| ARCA.GREASE.LOAD220.180KG |
| ARCA.GREASE.LOAD400.400G |
| ARCA.GREASE.LOAD1000.5KG |
| ARCA.GREASE.TEMP90.1KG |
| ARCA.GREASE.TEMP110.400G |
| ARCA.GREASE.TEMP120.25KG |
| ARCA.GREASE.TEMP200.70G |
| ARCA.GREASE.SPEED2,6.250G |
| ARCA.GREASE.VIB3.25KG |
| ARCA.GREASE.BIO2.1KG |
| ARCA.GREASE.FOOD2.10KG |

Grasa para rodamientos FAG Arcanol MULTITOP (cubo 5 kg)
Grasa para rodamientos FAG Arcanol MULTI2 (cubo 10 kg)
Grasa para rodamientos FAG Arcanol MULTI3 (barril 25 kg)
Grasa para rodamientos FAG Arcanol LOAD220 (bidón 180 kg)
Grasa para rodamientos FAG Arcanol LOAD400 (cartucho 400 g)
Grasa para rodamientos FAG Arcanol LOAD1000 (cubo 5 kg)
Grasa para rodamientos FAG Arcanol TEMP90 (bote 1 kg)
Grasa para rodamientos FAG Arcanol TEMP110 (cartucho 400 g)
Grasa para rodamientos FAG Arcanol TEMP120 (barril 25 kg)
Grasa para rodamientos FAG Arcanol TEMP200 (tubo 70 g)
Grasa para rodamientos FAG Arcanol SPEED2,6 (tubo 250 g)
Grasa para rodamientos FAG Arcanol VIB3 (barril 25 kg)
Grasa para rodamientos FAG Arcanol BIO2 (bote 1 kg)
Grasa para rodamientos FAG Arcanol BIO2 (bote 1 kg)

DISPOSITIVOS DE RELUBRICACIÓN

Bomba manual de engrase FAG

Las bombas de engrase se usan para lubricar rodamientos manualmente a través de engrasadores. La relubricación es fácil, limpia y rápida si se usan bombas de engrase manual FAG con una manguera reforzada.



Lubricadores automáticos FAG Motion Guard Compact y Motion Guard Champion

Una cantidad suficiente de grasa fresca está proporcionándose constantemente a las áreas del contacto de los rodamientos por un lubricador automático. Los dispositivos extienden los intervalos de lubricación y mantenimiento y reducen los tiempos parada de la planta.

Los lubricadores pueden usarse en todas partes, haciendo superflua una costosa central de lubricación.



| Grasa Arcanol | Bomba manual de engrase | Lubricadores : Motion Guard Compact | automáticos Motion Guard <i>Champion</i> | Dosificadores ARCA.PUMP.25 | ARCA.PUMP.180 |
|-------------------------|--------------------------------|---|--|--------------------------------------|---------------|
| MULTITOP | + | | + | + | + |
| MULTI2 | + | _ | + | _ | + |
| MULTI3 | + | _ | + | + | + |
| LOAD220 | + | _ | + | _ | + |
| LOAD400 | + | + | + | _ | + |
| LOAD1000 | + | + | + | + | + |
| TEMP90 | + | + | + | + | + |
| TEMP110 | + | _ | + | _ | _ |
| TEMP120 | + | + | + | + | _ |
| TEMP200 | + | + | + | _ | _ |
| SPEED2,6 | + | _ | + | + | _ |
| VIB3 | + | _ | + | + | _ |
| BIO2 | + | _ | + | _ | _ |
| FOOD2 | + | + | + | _ | _ |

NOTAS

FAG Kugelfischer Georg Schäfer AG

Sales Europe / Industrial Bearings - España

Centre de Negocis Can Castanyer Ctra. de Rubí, 88 Plta. 1A · Apdo Correos 278 08190 Sant Cugat del Vallès (Barcelona)

Teléfono: +34 93 590 65 00 · Telefax: +34 93 675 93 90

E-Mail: fag_esp@es.fag.com

F'IS - FAG Industrial Services Latino Americana

Al. Juari 559

06460-090 Barueri - SP - Brasil Teléfono: 0055-011-4133-1210 Telefax: 0055-011-4133-5714

F'IS Competence Center North America

FAG Bearings Corporation

8880 NW 20 St - Suite A,

Miami, FL 33172

Teléfono: +1 305-5 92 50 43 ex. 222

Telefax: +1 305-5 92 56 32

www.fis-services.com

Todos los datos han sido elaborados y comprobados cuidadosamente. No podemos asumir responsabilidad alguna por eventuales errores o faltas. Nos reservamos el derecho de cambios en interés del desarrollo técnico.

WL 81 116/3 S/92/12/02